

нанася удари, за да избегне
смъртта, а с другата - срещу Тибалт,
чиято сръчност я отблъсва. Гръмко
Ромео се провинна: "Стига, спрете,
приятели!" - С по-бърза от езика
ръка, той сведе сабите им ниско -
и под ръката му с неверен удар
Тибалт отне живота на Меркуцио.
Избяга бързо, но се върна пак.
Едва тогава жаждата за мст
възпламна у Ромео. Лъсват саби
светкавично в ръцете им тогаз;
преди да бях успял да се намеся,
убит бе смелият Тибалт. Ромео
извърна гръб, отлитна надалече.
Ако ви лъжа, да не бъде вече.

ГОСПОЖА КАПУЛЕТТИ -

И той е тяхна кръв, за тях готов
неиотини да каже от любов.

Те бяха двајсет души в тая свада,
от тях убит Тибалт най-сетне пада.

О княже, справедливост ти въздай -
Ромео да намери своя край!

КНЯЗЪТ

- Тибалт убит е, но и той убил е -
а тая кръв с какво са заплатили?

МОНТЕКИ

- Ромео за безценна кръв плати,
за своя скъп другар той отблъсти